

# DA PALAZZO CISTERNA Cronache

IL SETTIMANALE DELLA CITTÀ METROPOLITANA DI TORINO



Autorizzazione del Tribunale di Torino n. 1788 del 29.3.1966



## CONTRIBUTI PER MANUTENZIONE SENTIERI

Rete escursionistica  
della Mandria  
di Chivasso



Il glossario  
dell'ambiente



InnoSocialMetro  
per le piccole  
imprese

## PRIMO PIANO

Manutenzione dei percorsi escursionistici: contributi per 30mila euro.....	3
Nasce la rete escursionistica della Mandria di Chivasso.....	6

## ATTIVITÀ ISTITUZIONALI

Parto segreto: il diritto a partorire in anonimato.....	8
InnoSocialMetro, per aiutare le PMI.....	10
Le linee guida del nuovo catalogo CeSeDi.....	11
A Giaglione arriva la copertura con banda ultralarga.....	12
Riunito il comitato tecnico ALCOTRA.....	13
Assemblea generale di Metis Europe.....	13
Le navette del PUMS per Ciriè e Borgofranco.....	15

Connettere l'ambiente con il glossario.....	19
I vincitori del premio "Pianta un albero".....	20

## VIABILITÀ

Rotonda ultimata a Chianocco.....	21
Riaperta la Sp 169 in Val Germanasca.....	21

## EVENTI

pride.....	22
Baseball solidale con Casa Base B5.....	23
W la prevenzione con la LILT.....	24
Un secolo di Alpini a Pinerolo.....	25
Il Conte Rosso torna ad Avigliana.....	27
A Carignano e Villastellone musica corale.....	28
Ad Almese si fa festa con il Baratuciat.....	30

## TORINOSCIENZA

La conferenza BeMagic a Torino.....	33
-------------------------------------	----



# #inviaunafoto



Ami la fotografia e vorresti vedere pubblicato il tuo scatto sui nostri canali?

Vuoi raccontare il territorio della Città metropolitana di Torino attraverso l'immagine di un luogo, un personaggio, un prodotto tipico, una festa? #inviaUnaFoto!

Scopri come fare e il regolamento su [www.cittametropolitana.torino.it/foto\\_settimana](http://www.cittametropolitana.torino.it/foto_settimana)

Questa settimana per la categoria **Chiese, piazze e monumenti** è stata selezionata la fotografia di **Riccardo Falciani** di Torino "Notturmo a Superga"

**Direttore responsabile** Carla Gatti **Redazione e grafica** Cesare Bellocchio, Denise Di Gianni, Michele Fassinotti, Anna Randone, Giancarlo Viani, Alessandra Vindrola **Hanno collaborato** Desirée Berinato, Zahra Boukachaba **Foto Archivio Fotografico Città metropolitana di Torino** "Andrea Vettoretti" Cristiano Furriolo **Amministrazione** Patrizia Virzi **Progetto grafico e impaginazione** Ufficio Grafica Città metropolitana di Torino **Ufficio stampa** corso Inghilterra, 7 - 10138 Torino - tel. 011 8617612-6334 - [stampa@cittametropolitana.torino.it](mailto:stampa@cittametropolitana.torino.it) - [www.cittametropolitana.torino.it](http://www.cittametropolitana.torino.it)

# Manutenzione dei percorsi escursionistici: contributi per 30mila euro

**L**a Città metropolitana di Torino ha destinato 30.000 euro per interventi di manutenzione ordinaria del patrimonio costituito dai percorsi escursionistici. Anche quest'anno saranno assegnati contributi a fondo perduto a copertura del 90% dei costi sostenuti da associazioni, comitati formalmente costituiti, sezioni del CAI e altri soggetti no profit con personalità giuridica, che abbiano sede o che svolgano la loro attività nei settori di rete escursionistica interessati dal programma di intervento.

“Valorizzare il patrimonio escursionistico significa contribuire allo sviluppo socio-economico dei Comuni montani e rurali, favorendo le attività di promozione turistica e la fruizione corretta degli ambienti naturali” sottolinea il vicesindaco metropolitano, Jacopo Suppo. “Si tratta di un patrimonio con una diffusione capillare, su cui non sarebbe possibile intervenire senza una partecipazione attiva dei cittadini, attraverso il coinvolgimento del volontariato locale. I bandi che il nostro Ente ha pubblicato a partire dal 2019 hanno reso evidente l'importanza del sostegno al volontariato e l'entusiasmo con cui tante persone contribuiscono a mantenere fruibili e sicuri gli itinerari escursionistici”.

La fase di ricezione, esame e istruttoria delle domande, finalizzata alla selezione dei progetti e delle spese ammissibili all'erogazione dei contributi, si concluderà il 15 luglio, termine ultimo per la presentazione delle domande. La modulistica e la documentazione informativa sono scaricabili nel portale Internet della Città metropolitana di Torino alla pagina [www.cittametropolitana.torino.it/cms/agri-mont/percorsi-escursionistici/bandi-contributi-escursionismo/bando-2023](http://www.cittametropolitana.torino.it/cms/agri-mont/percorsi-escursionistici/bandi-contributi-escursionismo/bando-2023)

## QUALI INTERVENTI SARANNO FINANZIABILI

Il bando ha l'obiettivo di sostenere i programmi di interventi di manutenzione ordinaria ed eventuale promozione complementare della rete escursionistica locale da realizzare nel corso del 2023. La Città metropolitana di Torino promuove la programmazione degli interventi sul patrimonio escursionistico in ciascun territorio, attraverso la concertazione delle azioni tra tutti gli attori a vario titolo impegnati nella gestione della rete escursionistica. Gli interventi finanziati devono essere complementari a quelli già programmati dagli Enti competenti per la gestione tecnica dei settori della rete escursionistica locale: Comuni, Unioni montane, Enti di gestione delle aree protette,





Città metropolitana. La complementarietà deve essere attestata in una dichiarazione in calce al programma di interventi, da parte dei Presidenti delle Unioni montane o dei Sindaci dei Comuni interessati dal programma.

Il bando ha una dotazione complessiva di 30.000 euro ed è suddiviso in due sezioni, dedicate la prima ai programmi di intervento di ampiezza superiore ai 10 chilometri (con una dotazione di 25.000 euro) e la seconda ai programmi di ampiezza compresa tra 2 e 10 chilometri (dotazione di 5.000 euro). Ogni soggetto può partecipare ad una sola sezione. Il contributo massimo concedibile per ogni programma di intervento sarà 4.000 euro per la sezione 1 e 1000 euro per la sezione 2. Il contributo potrà coprire il 90% delle spese rendicontate e sarà determinato forfettariamente in 100 euro per ogni chilometro di percorso escursionistico oggetto di manutenzione.

I programmi di interventi possono riguardare esclusivamente i percorsi inclusi nel Catasto regionale del patrimonio escursionistico e quelli non ancora definitivamente inclusi nel Catasto regionale purché appartenenti alle reti escursionistiche approvate dalle Conferenze di pianificazione indette dalla Città metropolitana di Torino per i quali alla data di pubblicazione del bando sia già stata effettuata con esito positivo la fase di pubblicità. I beneficiari possono verificare l'effettiva inclusione di un percorso o registrazione di un itinerario nel Catasto regionale del patrimonio escursionistico consultan-

do il visualizzatore della rete escursionistica nel sito Internet della Città metropolitana alla pagina [www.cittametropolitana.torino.it/jml-sentpvt/ricerca-percorsi-escursionistici](http://www.cittametropolitana.torino.it/jml-sentpvt/ricerca-percorsi-escursionistici)

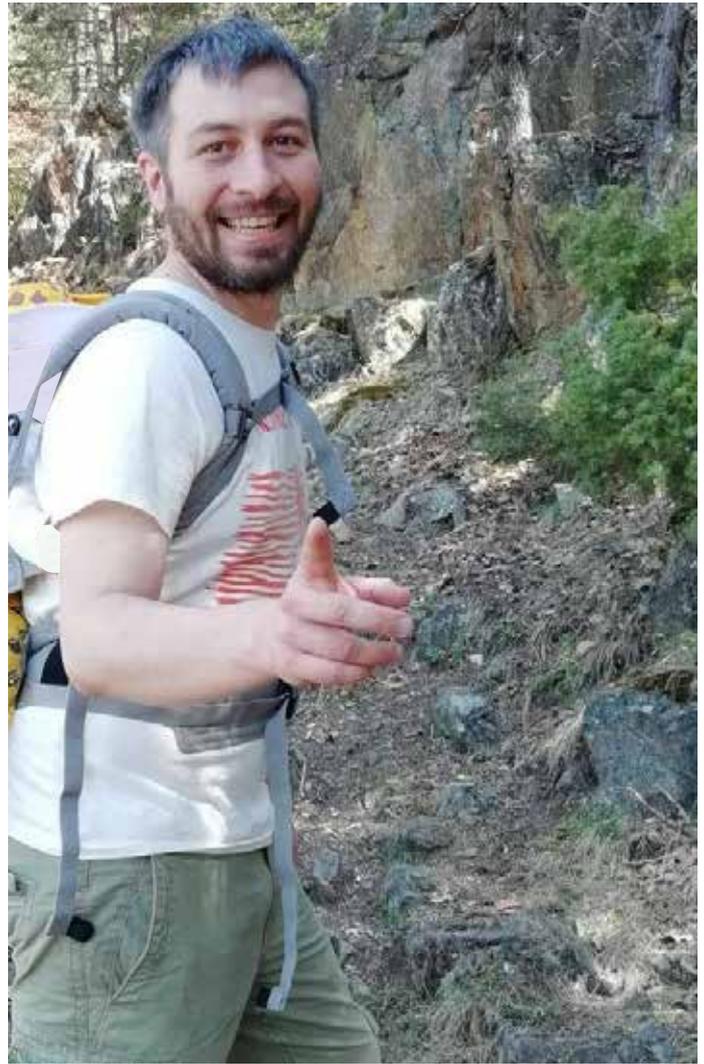
La tipologia degli interventi ammissibili ai fini della concessione dei contributi riguarda esclusivamente la manutenzione ordinaria: contenimento/rimozione della vegetazione erbacea ed arbustiva infestante, rimozione della vegetazione arborea schiantata sul sentiero, ripristino della segnaletica di continuità orizzontale, riparazione e messa a norma della segnaletica verticale esistente, risistemazione del piano di calpestio, ripristino o realizzazione di piccoli manufatti per la regimazione delle acque meteoriche (canalette longitudinali e trasversali), ripristino di guadi e passerelle per l'attraversamento di corsi d'acqua, realizzazione di pubblicazioni cartacee per la promozione della rete escursionistica interessata dal programma manutentivo. Quest'ultima tipologia di intervento è facoltativa, deve essere complementare agli interventi manutentivi ed è ammessa esclusivamente per i programmi di intervento di ampiezza superiore ai 10 chilometri, per un importo non superiore al 20% del costo complessivo del programma manutentivo. Le pubblicazioni dovranno essere conformi agli standard grafici indicati nel bando e, prima della stampa definitiva, le bozze delle pubblicazioni possono essere sottoposte alla Direzione Sviluppo rurale e montano della Città metropolitana, per una verifica in merito al rispetto degli

standard grafici e alla coerenza dei dati escursionistici con il Catasto regionale del patrimonio escursionistico.

Le spese ammissibili e rendicontabili sono innanzitutto quelle per l'acquisto di materiali di consumo: vernici, pennelli, mascherine, carburanti, lubrificanti, paleria, tavolame, graffe, chiodi, viti, profilati metallici, noleggio di motoseghe, decespugliatori, tosasiepi, acquisto di piccoli utensili, cartelli segnaletici conformi alle disposizioni della Regione Piemonte, dispositivi di protezione individuale, spese di assicurazione, trasporto, vitto e alloggio dei volontari, realizzazione di pubblicazioni cartacee per la promozione delle reti escursionistiche interessate dal programma manutentivo. Sono ammesse a rendiconto fatture o ricevute fiscali quietanzate e intestate al soggetto beneficiario.

### CHI PUÒ PRESENTARE LE DOMANDE, QUANDO E COME

I soggetti interessati devono presentare domanda di contributo, corredata della documentazione prevista, alla Città metropolitana di Tori-



no-Direzione Sviluppo rurale e montano, corso Inghilterra 7, 10138 Torino entro sabato 15 luglio, mediante posta elettronica certificata PEC all'indirizzo [protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it](mailto:protocollo@cert.cittametropolitana.torino.it) e per conoscenza all'indirizzo rete.[sentieristica@cittametropolitana.torino.it](mailto:sentieristica@cittametropolitana.torino.it)

Possono partecipare al bando le sezioni del Club Alpino Italiano e le forme associative costituite per il perseguimento senza scopo di lucro di finalità civiche, solidaristiche e di utilità sociale collegate alla salvaguardia dell'ambiente, all'utilizzazione accorta e razionale delle risorse naturali, al turismo sostenibile, alla tutela e valorizzazione del patrimonio culturale e del paesaggio, alla cura delle reti locali di sentieri e mulattiere.

Una commissione di valutazione esaminerà le domande pervenute attribuendo a ciascun intervento previsto dal programma un punteggio in base ad una serie di criteri dettagliati nel bando.

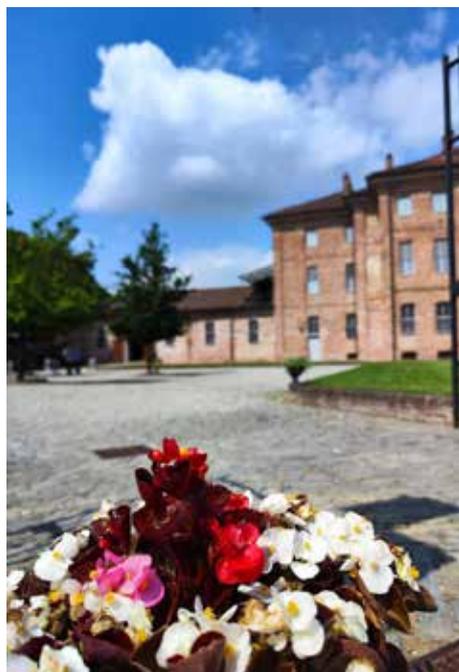
*Michele Fassinotti*

# Nasce la rete escursionistica della Mandria di Chivasso

**L**a conferenza stampa della Stramandriamo, la corsa podistica con camminata non competitiva organizzata per domenica 18 giugno dall'associazione locale Pro Mandria, che si è svolta martedì 6 giugno, è stata la perfetta occasione per presentare la nuova rete escursionistica della Mandria di Chivasso.

Dieci nuovi percorsi inclusi nel Catasto escursionistico regionale; 78,5 chilometri di sviluppo complessivo; un grande itinerario ad anello in due tappe; 6 Comuni e 2 Province; 2 siti protetti di interesse comunitario: numeri importanti che rappresentano bene un lungo lavoro che la Città metropolitana di Torino ha svolto con amministrazioni e associazioni locali.

La Rete comprende i Comuni di Chivasso, Mazzè, Rondissone, a cui si sono aggiunti Torrazza Piemonte, Verolengo e Saluggia.



I Comuni aderenti, riuniti dalla Città metropolitana di Torino in una Conferenza di pianificazione, con il supporto tecnico del CAI-Club Alpino Italiano, hanno approvato uno schema di rete escursionistica di cui sarà a breve proposta l'inclusione nel patrimonio escursionistico della Regione Piemonte. La Regia Mandria di Chivasso, grandioso e simmetrico complesso di edifici in mattoni edi-

**stramandriamo**  
per chi non sa stare fermi

CORSA PODISTICA E CAMMINATA LUDICO-MOTORIA, FITWALKING E NORDIC WALKING  
SU PERCORSI MISTI DI 4 DISTANZE IMMERSI NELLA CAMPAGNA E NELLA STORIA

**MANDRIA DI CHIVASSO  
- TORINO -  
18 GIUGNO 2023**

21K | 10K | 5K | 1.5K

MOVITA' 21km WALKING APERTA AI CAMMINATORI

POSTI LIMITATI

**WWW.STRAMANDRIAMO.COM**  
(PER INFO E ISCRIZIONI)

Prodotto e organizzato da MDC  
In collaborazione con



ficato per volontà del re Carlo Emanuele III di Savoia nel decennio 1760-70, è diventata per la sua collocazione il baricentro di una ampia rete di percorsi intensamente utilizzati per attività outdoor, sia a piedi che in bicicletta.

Sviluppata in posizione strategica tra l'Anfiteatro morenico di Ivrea a nord e il sistema della Collina torinese a sud, l'asta fluviale dell'Orco a ovest e quella della Dora Baltea a est, la rete escursionistica della Regia Mandria consente di apprezzare le emergenze paesaggistiche, naturalistiche e storico-artisti-



che collocano a pieno titolo questo territorio nell'area "CollinaPo", riserva della biosfera UNESCO.

La presentazione della Rete, a pochi giorni dall'ormai seguitissima Stramandriano, è stata l'occasione per presentare agli appassionati di outdoor la nuova rete escursionistica, la cui prossima approvazione potrebbe essere il punto di partenza di un'auspicabile strategia coordinata di promozione e valorizzazione del territorio e delle sue peculiarità.

Per la Città metropolitana di Torino è intervenuta la consigliera delegata al turismo Sonia Cambursano.

*Anna Randone*

# Parto segreto: il diritto a partorire in anonimato

**U**n bambino non riconosciuto e lasciato in ospedale non è un bambino “abbandonato”, ma il frutto di un percorso doloroso e consapevole di una donna che, per tanti motivi, sceglie per il nuovo nato una situazione che gli garantisca sicurezza e futuro.

Tutti d'accordo sulla necessità di non colpevolizzare le donne che scelgono di partorire in anonimato: questo il tema affrontato il 6 giugno nell'auditorium della Città metropolitana di Torino nel corso di un affollato seminario dal titolo "Sos Donna: parto segreto" promosso da Regione Piemonte, Città metropolitana, Comune di Torino, Città della salute e della scienza di Torino, Issaca, Consorzio socio-assistenziale del Cuneese e Comune di Novara.

“Un tema delicato che parla della capacità di prendersi cura



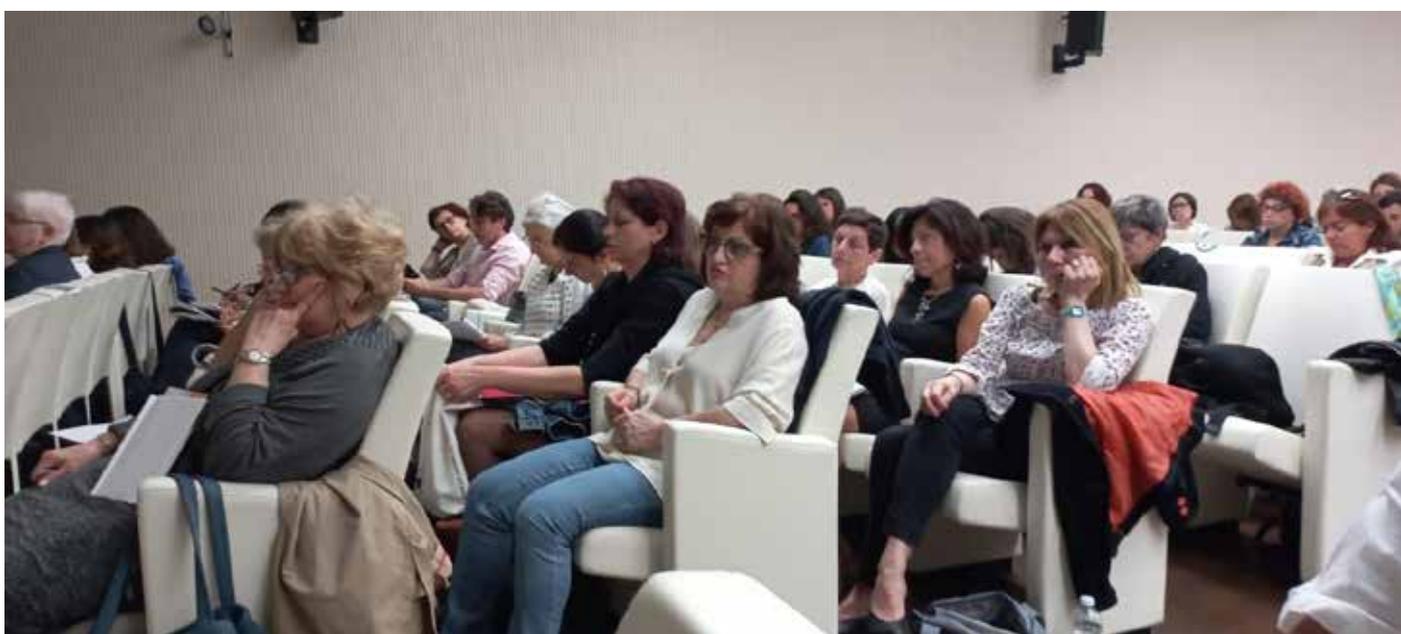
delle persone più fragili, donne, bambini e bambine” ha sottolineato nell'intervento introduttivo la consigliera metropolitana alle politiche sociali della Città metropolitana di Torino Valentina Cera. “Le istituzioni devono fare la loro parte per tutelare e sostenere le donne e le loro libere scelte e per prendersi cura dei bambini e delle bambine con i percorsi di affidamento. Servizi socio-assistenziali efficaci, efficienti e ben finanziati sono la chiave per portare avanti la società della cura. Non

è il giudizio ma la sua capacità di cura a qualificare una società coesa e accogliente. Grazie agli organizzatori per questa stimolante giornata di confronto”.

Il seminario ha affrontato in particolare la legge regionale 16 del 2 maggio 2006, che garantisce il diritto della donna a partorire in anonimato (sancito con un decreto del Presidente della Repubblica del 2000), con la partecipazione di rappresentanti della Procura e del Tribunale per i minorenni e di personale dei servizi sanitari e sociali.

L'entità dei parti segreti è andata diminuendo negli anni: una cinquantina nel 2003, una dozzina nel 2022. Incidono meno, probabilmente, gli stigmi sociali nei confronti delle madri single, ma la diminuzione è solo parzialmente un buon segno: bisogna rafforzare l'informazione e garantire con





molta attenzione il diritto all'anonimato.

Molto si è discusso durante il convegno sulla protezione dell'anonimato delle madri quando i figli non riconosciuti, diventati adulti, chiedono di conoscerne l'identità.

La Città metropolitana ha il compito di custodire le cosiddette buste chiuse, ovvero le buste che vengono formate negli ospedali al momento del parto e che contengono le informazioni della madre che ha deciso di partorire in anonimato, nonché le informazio-

ni legate al neonato durante la sua permanenza in ospedale. Le buste vengono aperte solo su ordine del Tribunale per i minorenni, che si occupa di contattare la madre e chiedere il suo consenso a incontrare il figlio e così svelare la sua identità. Le richieste sono circa una quindicina all'anno, ma la maggior parte delle donne non dà il consenso.

A difesa del diritto delle donne a non riconoscere i figli e garantirsi l'anonimato giunge in conclusione del convegno la testimonianza di una figlia adot-

tiva non riconosciuta alla nascita, Claudia Roffino, che alla sua esperienza ha dedicato il libro autobiografico "Una vita in dono". Sottolinea che dietro a ogni parto segreto c'è un storia drammatica, talvolta di violenza, addirittura in cui la donna rischia la vita, e ricorda che dietro all'ostracismo che ancora oggi accompagna le donne che scelgono di non essere madri non corrisponde un uguale atteggiamento nei confronti del dovere di esser padri.

*Alessandra Vindrola*

# InnoSocialMetro, per aiutare le PMI

**S**i parlerà di InnoSocialMetro, un'iniziativa della Città metropolitana di Torino e di Finpiemonte per supportare la capacità delle micro e piccole imprese di generare impatti socialmente desiderabili sulla comunità e sul territorio, nell'incontro in programma mercoledì 14 giugno alle 15 nell'auditorium della sede di corso Inghilterra. InnoSocialMetro nasce per facilitare le connessioni tra le PMI e l'ecosistema dell'innovazione sociale e si articola in due fasi, la prima delle quali è rivolta ai soggetti che accompagneranno le imprese nei percorsi di innovazione sociale. L'incontro del 14 giugno

aprirà la prima fase e, insieme ad alcuni tra i soggetti promotori della piattaforma Torino Social Impact, servirà a presentare l'iniziativa e incontrare gli stakeholder interessati a realizzare i percorsi di accompagnamento.

I lavori saranno introdotti dalla consigliera metropolitana Sonia Cambursano, delegata allo sviluppo economico, alle attività produttive, al turismo e alla pianificazione strategica. A presentare il bando per la partecipazione e la prima fase del progetto saranno Matteo Barbero, dirigente del Dipartimento Sviluppo economico della Città metropolitana, e Fabrizio Gramaglia,

responsabile dell'Area agevolazioni e strumenti finanziari di Finpiemonte spa. A seguire, gli interventi di: Giovanna Pentenero, assessora della Città di Torino al lavoro, attività produttive, Polizia municipale e politiche per la sicurezza, sistemi informativi, Area metropolitana, coordinamento delle politiche per la multiculturalità; Guido Bolatto, segretario generale della Camera di commercio industria artigianato ed agricoltura di Torino; Daniela Gregnanin, responsabile della Missione Accelerare l'innovazione-Obiettivo Pianeta della Compagnia di San Paolo. A tirare le conclusioni del confronto sarà la consigliera metropolitana Valentina Cera, delegata alle politiche giovanili, sociali e di parità, alla tutela e promozione delle lingue madri e alla biblioteca storica.

## InnoSocialMetro

Torino, 14 giugno 2023, h. 15

Città metropolitana di Torino  
corso Inghilterra 7, sala riunioni 15\* piano



Presentazione dell'iniziativa della Città metropolitana di Torino finalizzata a supportare la capacità delle micro e piccole imprese di generare, attraverso la propria attività for profit, impatti socialmente desiderabili sulla comunità e sul territorio.

L'iniziativa InnoSocialMetro della Città metropolitana di Torino si rivolge alle micro e piccole imprese for profit del proprio territorio ed intende promuovere la loro capacità di generare impatti socialmente desiderabili. Al fine di facilitare le connessioni con l'ecosistema dell'innovazione sociale, InnoSocialMetro si articola in due fasi, la prima delle quali si rivolge ai soggetti che accompagneranno le imprese nei percorsi di innovazione sociale.

Il 14 giugno la Città metropolitana di Torino, in occasione dell'apertura della prima fase ed insieme ad alcuni tra i soggetti promotori della piattaforma Torino Social Impact, presenta l'iniziativa ed incontra gli stakeholder interessati a realizzare i percorsi di accompagnamento.

### Programma

#### APERTURA DEI LAVORI E INTRODUZIONE DELL'INIZIATIVA INNOSOCIALMETRO

**Sonia Cambursano** *consigliera delegata della Città metropolitana di Torino allo Sviluppo Economico, attività produttive, turismo e pianificazione strategica*

#### PRESENTAZIONE DEL BANDO CON FOCUS SULLA PRIMA FASE

**Matteo Barbero** *dirigente Dipartimento Sviluppo economico Città metropolitana di Torino*

**Fabrizio Gramaglia** *responsabile Area Agevolazioni e Strumenti Finanziari - Finpiemonte SpA*

### Interventi

**Giovanna Pentenero** *assessora della Città di Torino al Lavoro, Attività Produttive, Polizia Municipale e Politiche per la Sicurezza, Sistemi Informativi, Area Metropolitana, Coordinamento politiche per la multiculturalità*

**Guido Bolatto** *segretario Generale della Camera di commercio industria artigianato ed agricoltura di Torino*

**Daniela Gregnanin** *responsabile Missione Accelerare l'innovazione Obiettivo Pianeta della Compagnia di S. Paolo*

### Conclusioni

**Valentina Cera** *consigliera delegata della Città metropolitana di Torino alle politiche giovanili, politiche sociali e di parità, tutela e promozione lingue madri, biblioteca storica*

ADESIONI SU  
<https://shorturl.at/ptG48>

PER INFORMAZIONI  
Dipartimento Sviluppo economico  
tel. 011/861.735 - [sviluppo@cittametropolitana.torino.it](mailto:sviluppo@cittametropolitana.torino.it)



Le adesioni si raccolgono sulla piattaforma <https://shorturl.at/ptG48> e per informazioni si può scrivere al Dipartimento Sviluppo economico della Città metropolitana di Torino all'indirizzo [sviluppo@cittametropolitana.torino.it](mailto:sviluppo@cittametropolitana.torino.it), oppure chiamare il numero telefonico 011-861735.

# Le linee guida del nuovo catalogo CeSeDi

**E**ntro il 30 giugno bisogna presentare le candidature delle proposte progettuali per l'offerta formativa inserite nel catalogo CeSeDi (Centro servizi didattici) della Città metropolitana di Torino per l'anno scolastico 2023-2024.

Quest'anno, oltre al fascicolo dedicato alla formazione dei docenti, torna anche la sezione destinata alla formazione degli studenti, sospesa nelle ultime tre annualità a causa della pandemia.

Le tematiche scelte, anche sulla base di un sondaggio effettuato fra i docenti che hanno partecipato alle iniziative nell'ultimo biennio, sono:

1) educazione all'affettività e alle tematiche di genere, prevenzione del disagio giovanile e promozione del benessere scolastico, abusi e dipendenze, salute e cultura dell'alimentazione, prevenzione e contrasto di ogni forma di discriminazione, prevenzione dei bullismi e del cyberbullismo;

2) didattica orientativa, metodologie didattiche, incontri col mondo del lavoro e nuove professioni;

3) Educazione all'inclusione e all'accoglienza, educazione civica-scientifica-finanziaria-ambientale e alla sostenibilità, comunicazione e nuovi linguaggi;

4) Storia e cultura dei popoli, animazione teatrale.

**Maggiori info e modulistica:**

<https://shorturl.at/gtyUV>

## CHE COS'È IL CESEDI

Il CeSeDi della Città metropolitana di Torino mette ogni anno a disposizione delle scuole una serie articolata di servizi e opportunità di arricchimento curricolare ed extra-curricolare, metodologico e disciplinare.

L'attività del CeSeDi si concretizza in:

-progetti di innovazione didattico-metodologica rivolti alle classi e ai docenti in servizio e in formazione;

-supporto a insegnanti e scuole su tematiche di interesse



strategico per l'arricchimento e l'innovazione dell'offerta formativa;

-collaborazione con le istituzioni scolastiche, le associazioni del mondo della scuola, gli atenei, le istituzioni culturali e scientifiche per lo sviluppo di sinergie e programmi di lavoro comuni.

*a.vi.*



# A Giaglione arriva la copertura con banda ultralarga

**È** Giaglione il primo Comune coinvolto nell'ambito del protocollo per la promozione dell'utilizzo della banda larga nei territori montani, sottoscritto nell'autunno 2022 da Città metropolitana di Torino, Iren Energia e Consorzio TOP-IX. Nel Comune dell'alta Val Susa è stato infatti attivato nei giorni scorsi il servizio di connettività con banda ultralarga, risultato reso possibile grazie alla messa a disposizione delle infrastrutture in fibra ottica asservite agli impianti idroelettrici gestiti da Iren Energia in Valle Susa.

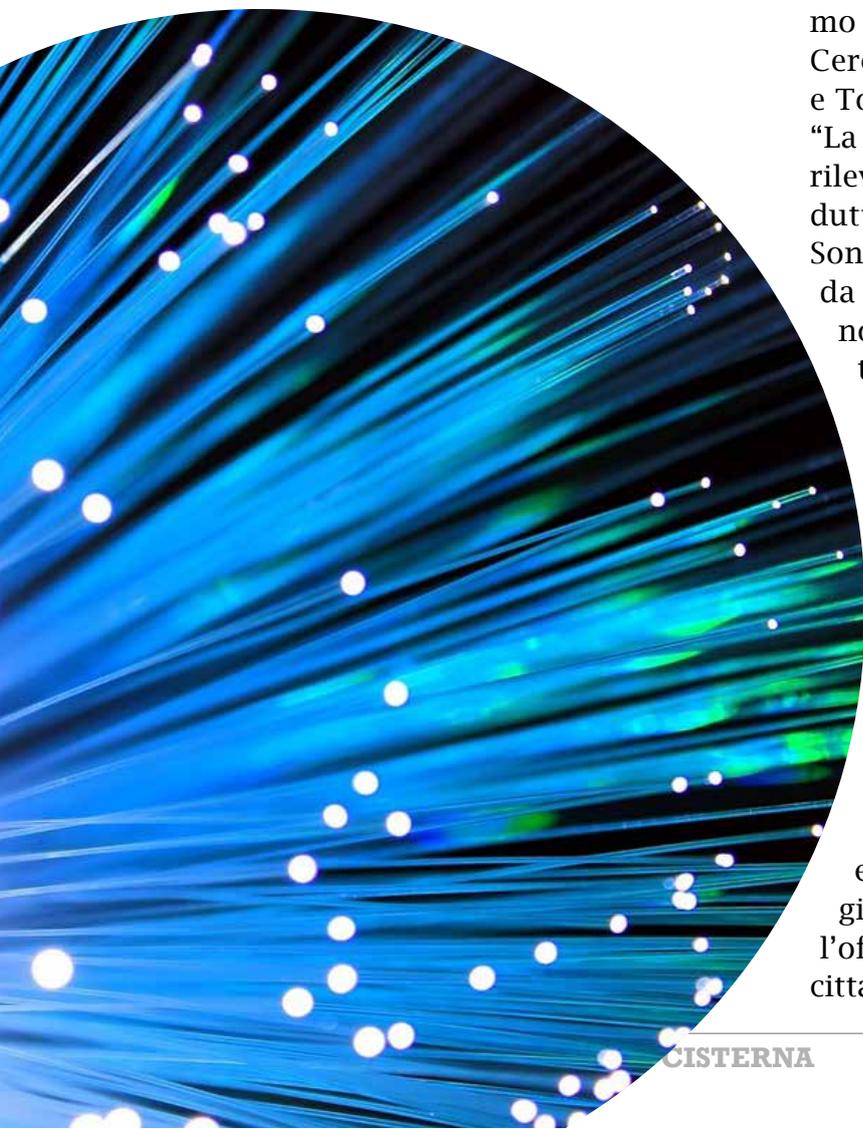
Per il sindaco di Giaglione, Marco Rey, "questa iniziativa rappresenta il volano per sostenere l'inverno demografico, viene a garantire la possibilità del telelavoro, offre possibilità di e-commerce per le imprese agricole ed i prodotti del territorio".

"Iren Energia, oltre a concedere in uso a TOP-IX l'utilizzo dei propri vettori di comunicazione in fibra ottica, ne assicurerà in futuro la disponibilità e l'affidabilità, erogando i relativi servizi di manutenzione ordinaria e straordinaria" spiega Giuseppe Bergesio, amministratore delegato di Iren Energia, società del Gruppo Iren". Un primo risultato concreto che va nella direzione di promuovere lo sviluppo sostenibile del territorio e che accomuna gli obiettivi del Gruppo Iren e quelli del protocollo all'origine del progetto".

"L'impegno per il superamento del digital divide, soprattutto in aree complicate come quelle montane, fa parte del DNA del Consorzio TOP-IX, fin dalla sua costituzione" commenta Andrea Casalegno, direttore tecnico di TOP-IX". Con il collegamento di Giaglione si completa il percorso avviato in Val Cenischia, il prossimo step sarà in valle Orco, dove collegheremo Ceresole e la diga di Rosone con Aosta, Ivrea e Torino".

"La diffusione di una connettività di qualità" rileva la consigliera delegata alle attività produttive della Città metropolitana di Torino Sonia Cambursano "è una necessità sentita da tempo e che mette in difficoltà molti dei nostri Comuni, specialmente quelli che si trovano in aree montane, collinari e rurali. Non si può immaginare oggi di sostenere lo sviluppo produttivo senza garantire pari opportunità a tutto il territorio. Lo sviluppo economico è possibile solo là dove i servizi - a cominciare dalle scuole, dai servizi sanitari, dagli uffici pubblici per arrivare alle realtà produttive - sono efficienti".

Le iniziative come quella realizzata a Giaglione proseguiranno in altri territori, individuati dai promotori del protocollo, con l'intento di promuovere lo sviluppo economico e sociale e colmare il divario digitale presente con l'obiettivo di arricchire l'offerta di servizi telematici a vantaggio di cittadini, imprese e pubbliche amministrazioni.



# Riunito il comitato tecnico ALCOTRA

**S**i è concluso, con l'intervento della consigliera Sonia Cambursano, il Comitato tecnico Italia Francia ALCOTRA ospitato dalla Città metropolitana di Torino. Le Amministrazioni partner del programma hanno lavorato insieme per preparare il terreno affinché il Comitato di sorveglianza previsto per luglio possa prendere decisioni importanti rispetto - ad esempio - ai progetti presentati nel primo bando 2021-2027 "Nuove sfide e Governance", all'avvio dei progetti integrati a valere sull'OP5 "Un'Europa più vicina ai cittadini", al coinvolgimento dei giovani nel Programma.

*Carla Gatti*



# Assemblea generale di Metis Europe

**N**ei prossimi giorni si terrà a Torino l'assemblea generale dell'Associazione Metis Europe, con il patrocinio del Comune, della Città metropolitana di Torino e del Consiglio regionale del Piemonte: Mètis Europe è un'associazione europea che dal 2006 riunisce professionisti e organizzazioni (fondazioni, associazioni, cooperative) interessati alla salute mentale dei giovani in Europa. Ha sede a Bruxelles e conta su 25 fra organizzazioni e professionisti provenienti da Francia,

Belgio Italia e Svizzera. Il presidente è Christophe Buisson dell'associazione AIDAPHI nei Dipartimenti francesi di Eure-et-Loir, Loiret, Indre, Loir-et-Cher e Cher, mentre vicepresidente di Metis Europe è Luca Cordaro della Cooperativa Sociale Mirafiori di Torino.

Gli obiettivi principali dell'associazione sono promuovere la salute mentale in tutte le politiche europee, perseguire una politica più inclusiva nell'ambito scolastico, facilitare l'accesso alle cure per i bambini, gli adolescenti ed i giovani: i dati

ci dicono che un terzo dei giovani tra i 12 e i 25 anni soffrono di disturbi psichici.

Lunedì 12 giugno la prima giornata dei lavori si terrà nella sala delle Colonne del Municipio di Torino e nel pomeriggio i lavori saranno aperti agli enti del Terzo settore; martedì 13 giugno sarà la Città metropolitana ad ospitare l'assemblea nella sede aulica di Palazzo Cisterna, con l'intervento della consigliera metropolitana Valentina Cera.

*c.ga.*



12 -13 GIUGNO 2023

# ASSEMBLEA GENERALE Associazione Mètis Europe

12 giugno - Sala delle Colonne - Municipio di Torino - Piazza Palazzo di Città 1 - ore 14.30

13 giugno - Sala Consiglieri di Palazzo Cisterna - Via Maria Vittoria 12 - ore 9.30

Info e prenotazioni: 335 741 1619

Con il Patrocinio di:

# Le navette del PUMS per Ciriè e Borgofranco

## A CIRIÈ PER I 30 ANNI DEL PALIO DEI BORGHİ

**A** 30 anni dalla prima edizione, dal 16 al 18 giugno torna il Palio dei Borghi, uno degli eventi più attesi e importanti per la Città di Ciriè.

La manifestazione, organizzata ogni due anni dall'associazione La spada nella Rocca, che da tempo è iscritta nell'Albo dei Gruppi storici della Città metropolitana di Torino, coinvolge oltre 800 figuranti nel corteo storico e dà vita a un'appassionante tre giorni di rievocazioni medioevali e di tornei equestri, con i sei borghi cittadini che si sfidano in una città colorata e in festa.

L'appuntamento, ormai tradizione delle rievocazioni storiche piemontesi, ricostruisce



## LA SPADA NELLA ROCCA A PALAZZO CISTERNA

I personaggi storici rievocati nel Palio dei Borghi di Ciriè saranno ospiti a Palazzo Dal Pozzo della Cisterna sabato 17 giugno a partire dalle 10 in occasione della consueta visita mensile animata dai Gruppi storici iscritti nell'albo della Città metropolitana di Torino. Sarà infatti l'associazione La spada nella Rocca ad accogliere i visitatori per l'ultima visita di Palazzo Cisterna prima della pausa estiva.

La partecipazione alla visita guidata è gratuita con prenotazione obbligatoria scrivendo a [urp@cittametropolitana.torino.it](mailto:urp@cittametropolitana.torino.it) o telefonando al numero 011.8617100.



il periodo in cui, a cavallo tra XIII e XIV secolo, la Marchesa Margherita di Savoia regnò sulle castellanie di Ciriè, Caselle e Lanzo. Una rievocazione storica, ma anche una vera e propria disfida tra i sei Borghi cittadini, con duelli, tenzoni equestri e un corteo storico in costume che coinvolge tantissimi ciraiesi e visitatori da tutto il territorio metropolitano.

Per far vivere l'emozione dello storico Palio con uno sguardo all'ambiente, la Città metropolitana di Torino che patrocina l'evento, metterà a disposizione, attraverso le risorse del PUMS - Piano Urbano per la Mobilità Sostenibile, un bus navetta gratuito da Torino a Ciriè e ritorno



per la giornata di domenica 18 giugno: la partenza da Torino è prevista alle 14 (Autostazione di Porta Susa) con rientro alle 20 da Cirié (Stazione di Cirié, piazzale stazione 1). Informazioni e prenotazioni al numero 349.6060230 o via mail all'indirizzo mrocchietti4@gmail.com. Nel dettaglio, il programma dell'evento prevede la cena di apertura venerdì 16 giugno alle 20,30 con il banchetto in costume (e non) lungo la via Vittorio Emanuele II. Sabato 17 giugno sempre alle 20,30 il corteo storico si snoderà per le vie della città fino al giardino di Palazzo D'Oria, dove si svolgerà la rievocazione storica con la presentazione di borgomastri e damigelle e verrà dato l'inizio ufficiale dei giochi da parte

della marchesa Margherita di Savoia con giochi di fuoco e la presenza di tamburini e sbandieratori.

La giornata di domenica 18 giugno inizierà dal mattino con l'allestimento di accampamenti medioevali in corso Martiri della Libertà, mentre nel giardino di Palazzo D'Oria i borghi si sfideranno nel tiro con l'arco. Nella chiesa di San Giovanni Battista, alle 11,15, si celebrerà la Santa Messa e a seguire la benedizione di atleti, cavalli e cavalieri protagonisti di gare e tenzoni equestri pomeridiane. Dopo un momento conviviale previsto alle 13, ripartirà il corteo storico per le vie della città e dalle 16 nell'area giochi in corso Martiri della Libertà inizieranno la corsa sui barili,



le tenzoni equestri, la staffetta podistica e le finali del tiro alla fune. La giornata si concluderà con le premiazioni di atleti, cavalieri e borgo vincitore.

### **A BORGOFRANCO PER SCOPRIRE I BALMETTI**

Nel terzo fine settimana di giugno Borgofranco d'Ivrea celebra i balmetti, cavità naturali della montagna in regione Quinto, adattate nei secoli dagli abitanti a cantine e depositi di alimen-

ti. La 44<sup>a</sup> edizione della manifestazione Andôma ai Balmit è patrocinata dalla Città metropolitana di Torino, che, nell'ambito del Piano Urbano per la Mobilità Sostenibile, mette a disposizione dei torinesi un bus navetta gratuito per raggiungere Borgofranco nel pomeriggio di domenica 18 giugno, con partenza alle 14 dalla stazione di Porta Susa e ritorno a Torino alle 18. Per informazioni e prenotazioni occorre rivolgersi all'agenzia Kubaba ai numeri telefonici 011-9833504/011-9833198/346-2340768.

La manifestazione prenderà il via giovedì 15 giugno alle 21 con il concerto della Filarmonica di Carema e Borgofranco, mentre venerdì 16 l'attrattiva gastronomica sarà la serata dedicata al fritto di pesce a partire dalle 19,30; quella musicale sarà invece la discoteca mobile ad ingresso libero Midnight

## IL PAESE DEI BALMETTI

Borgofranco d'Ivrea, Borghfranch in piemontese, è un Comune di 3600 abitanti che ha da sempre un ruolo importante nei rapporti commerciali e logistici tra l'Eporediese e la Valle d'Aosta. Da qui in epoca romana passava la via delle Gallie, strada consolare fatta costruire da Augusto per collegare la Pianura Padana con la Gallia. Il concentrico, le frazioni Ivozio e San Germano e la Via dei Balmetti fanno parte del percorso della Via Francigena nella sua variante canavesana. Qui la prima rivoluzione industriale ha scritto pagine importanti per lo sviluppo economico del territorio a cavallo tra Eporediese e Vallée: ecco perché Borgofranco è il centro più popolato sull'asse viario che unisce Ivrea a Pont Saint-Martin. La fama del paese è dovuta alle importanti attività produttive che ne hanno segnato la storia, ma anche ad una peculiarità naturalistica unica nel suo genere: i balmetti, apprezzati e utilizzati da secoli per la temperatura costante, garantita dalla circolazione d'aria provocata da complessi fenomeni geotermici naturali. Il termine balmetti non a caso deriva da balma, e cioè riparo sotto roccia, caverna. Visti dall'esterno, gli edifici che sorgono a nord e a sud del rio San Germano sembrerebbero normali "ciabòt", i casotti di campagna della tradizione piemontese. L'operosità degli abitanti di Borgofranco ha fatto in modo che davanti ad ogni balmetto sorgesse una costruzione in cui la cantina per la conservazione di vini, formaggi e salumi è abbinata e preceduta dai locali per il tempo libero, da trascorrere gustando i prodotti sapientemente conservati e affinati e riposandosi dalle fatiche nei campi. Attrezzando i balmetti gli ingegnosi borgofranchesi ovviarono all'impossibilità di dotare di cantine le abitazioni di un paese sorto in una zona anticamente paludosa. Vini, salumi e conserve trovano in quelle cavità un ambiente ideale per affinarsi, per la delizia di chi li gusterà.



# Una navetta gratuita per il Palio di Ciriè

Torna anche quest'anno a Ciriè il Palio dei Borghi in un'edizione importante.

L'associazione La spada nella Rocca, insieme con l'amministrazione comunale, il **16, 17 e 18 giugno** porterà nelle vie del centro.

Ciriè vestita a festa per accogliere Damigelle e Borgomastri di ogni borgo e coinvolgere il pubblico in sfilate, competizioni e giostre medievali.

## Domenica 18 giugno 2023

La Città metropolitana di Torino, all'interno del PUMS, il Piano Urbano della Mobilità Sostenibile - offre una navetta per raggiungere comodamente Ciriè e vivere l'emozione del suo storico Palio.

**PARTENZA DA TORINO ORE 14**  
(Autostazione di Porta Susa)

**PARTENZA DA CIRIÈ ORE 20**  
(Stazione di Ciriè Piazzale Stazione, 1)

### Info e prenotazioni

t. 3496060230 - mrocchietti4@gmail.com



Città di Ciriè



IL PUMS È IL PIANO URBANO DELLA MOBILITÀ SOSTENIBILE PREVISTO DAL MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI PER RENDERE LA MOBILITÀ PIÙ VELOCE, PIÙ SICURA E MENO INQUINANTE [WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT](http://WWW.CITTAMETROPOLITANA.TORINO.IT)

Express. Sabato 17 alle 19,30 è in programma la cena con le specialità locali e alla griglia, tra cui i soet gris, le lasagne grigie di polenta concia. La serata danzante sarà con l'orchestra Acquamarina. Domenica 18 giugno dalle 10 in avanti si potranno ammirare le opere dei pittori partecipanti al concorso "Balmetti in cornice" e si potranno gustare le golose specialità della XXVI Sagra del Canestrello, a cui parteciperanno, oltre a quelli di Borgofranco, i produttori di Montanaro, Tonengo di Mazzè, Vaie e Rondissone. Il padiglione enoga-

stronomico aprirà i battenti alle 12,30, con le specialità alla griglia e quelle locali, tra cui la zuppa d'ajucche, prepara-



ta con il raonzolo giallo. L'evento pomeridiano a cui sarà possibile partecipare partendo con il bus navetta da Torino è "Facciamo conoscere i Balmetti", che proporrà le visite guidate e accompagnate dalle note del gruppo J'amis d'Albian. La degustazione dei prodotti tipici e dei vini locali sarà riservata ai possessori del bicchiere ufficiale della manifestazione. Il Mago dei Pazzi Robot intratterrà il pubblico, soprattutto i bambini. In serata il padiglione enogastronomico riaprirà alle 19 e la serata danzante sarà in compagnia di Michela La Voce.

*Denise Di Gianni  
e Michele Fassinotti*



# Connettere l'ambiente con il glossario

**L**a seconda stagione della web serie a tematica ambientale “Connettere l'ambiente”, che la Città metropolitana realizza con la collaborazione dei giovani del Servizio civile, sta volgendo al termine: in questa puntata andiamo con Federico al lago di Campagna, nel Comune di Cascinette d'Ivrea.

Il lago di Campagna (insieme al lago San Michele, al lago Sirio, al lago Pistono e al lago Nero) è uno dei Cinque Laghi di Ivrea, il più intatto dal punto di vista naturale, che faranno parte del futuro parco naturale della Serra Morenica di Ivrea.

L'area interessata dal parco è di 10 chilometri quadrati intorno alla città e comprende cinque Comuni: Ivrea, Chiaverano, Montalto Dora, Borgofranco d'Ivrea e Cascinette d'Ivrea.

Il parco dei Cinque Laghi sarà gestito dalla Città metropolitana di Torino, che sovrintende già ad altri otto parchi naturali.

Per saperne di più, in questa puntata abbiamo intervistato Gabriele Bovo, responsabile della Direzione sistemi naturali della Città metropolitana di Torino, e Viviana Rubbo, di Paesaggisensibili, che ha redatto il glossario insieme ad Alessandro Guida.

Gabriele Bovo ha parlato delle azioni di Città metropolitana volte a valorizzare il futuro parco naturale.

Viviana Rubbo ci ha spiegato di aver concepito il glossario come uno strumento che potesse decifrare la complessità dei valori naturalistici e mettere a sistema le conoscenze di questo territorio, rispettando la sua specificità, per diffonderle alla collettività, coinvolgendo i cittadini e supportando il confronto dinamico tra il parco, gli operatori ed il territorio attraverso un lessico comune e condiviso.

La struttura del glossario è sia iconografica che terminologica e prevede 40 voci, raggruppate in quattro categorie: elementi e processi naturali, fattori della conservazione, collettività e dimensione antropica.

Potete vedere la puntata al link: <https://youtu.be/QPYUa4Bali0>

*Desirée Berinato*



# I vincitori del premio "Pianta un albero"

**O**riginalità del lavoro, soggetto, tecniche di esecuzione impiegate, messaggio rappresentato: questi gli aspetti che sono stati valutati dalla giuria per decretare i vincitori di "Pianta un albero nel cuore e nella mente-Mettiamo insieme



radici per il futuro", il concorso organizzato dalle associazioni Donnedivalle Giaveno, Amici del Giardino Botanico Rea e Lettori e lettrici in circolo Giaveno.

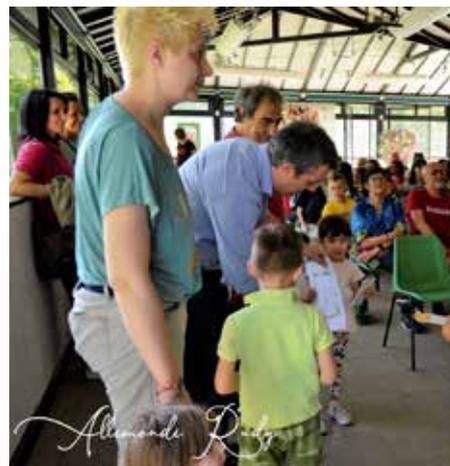
La premiazione, avvenuta giovedì 1 giugno al Giardino Botanico Rea di Trana, ha visto salire sul podio più alto la scuola primaria Crolle di Giaveno con il lavoro "Siamo pezzi imperfetti ma legiamo lo stesso, lasciamo l'impronta per un futuro pulito". Al secondo posto si è classificata la scuola dell'infanzia di Trana con "Estate" e al terzo la classe IV della scuola Pertini di Giaveno con "Mandala".



Grande partecipazione e altrettanto grande soddisfazione degli organizzatori, che già pensano all'organizzazione di una seconda edizione.

Tutti i lavori che hanno partecipato al concorso, che ha ottenuto il patrocinio di Città metropolitana di Torino, saranno oggetto di un'esposizione nell'autunno.

a.ra.



# Rotonda ultimata a Chianocco

**S**ono stati ultimati i lavori di costruzione della rotatoria lungo la Strada provinciale 203 di Borgone al km 0+100 in centro abitato di Chianocco, all'incrocio con la via Ciamei.

L'incrocio, situato nei pressi di un sottopasso ferroviario ad arco, di altezza utile relativamente modesta, costringeva pullman e autocarri a transitare a centro strada per sfruttare la maggiore altezza, creando potenziali situazioni di pericolosità nell'incrocio con altri veicoli in senso contrario. Pertanto, si è studiata una modifica della viabilità prevedendo l'utilizzo dei due sottopassi ferroviari ad arco esistenti, realizzando corsie di marcia separate, che confluissero nella nuova rotatoria. Per fare questo è stato necessario l'ampliamento della sede stradale nell'area a fianco della carreggiata, con utilizzo di cordoli stradali per la delimitazione delle corsie di marcia, migliorando e mettendo in sicurezza la circolazione stradale dell'incrocio.

*a.vi.*



# Riaperta la Sp 169 in Val Germanasca



**A**lcuni massi di grandi dimensioni sono caduti sabato 4 giugno sulla Strada provinciale 169 al Km 7+900 nel territorio del Comune di Perrero, in Val Germanasca.

I tecnici della viabilità della Città metropolitana di Torino sono intervenuti immediatamente sul posto con il Sindaco di Perrero Laura Richaud e i Carabinieri. Sono state effettuate subito le operazioni di disaggio dei blocchi più grossi ed un'ispezione compelta del versante Montefuni.

La strada è ora completamente riaperta.

*a.vi.*

# Il Torino Pride 2023 dalla periferia al centro

**C**ambia percorso il Torino Pride 2023!

Quest'anno il corteo per i diritti inizia dal quartiere Aurora per concludersi al parco del Valentino: l'appuntamento sabato 17 giugno alle 16.30 di fronte alla Circoscrizione 7 in corso Vercelli, poi corso Emilia, corso Brescia, via Bologna, corso XI Febbraio, corso Regina Margherita controviale, corso San Maurizio, lungo Po Cadorna, lungo Po Diaz, corso Cairoli e viale Virgilio.

“La Città metropolitana di Torino, così come prima la Provincia di Torino, non ha mai fatto mancare il suo patrocinio al Pride” ha rivendicato la consigliera metropolitana Valentina Cera delegata alle politiche di parità, intervenendo al Cecchi Point alla presentazione dell'appuntamento, che



quest'anno porterà con forza il tema del riconoscimento dei figli e delle figlie delle coppie omogenitoriali.

“Tacchi rotti eppur bisogna andar” è lo slogan del corteo, per significare un Pride che non si



arrende e presenta una piattaforma politica intensa.

Per l'avvicinamento al Torino Pride 2023 tante le iniziative fin da sabato 10 giugno: info su [www.torinopride.it](http://www.torinopride.it)

*c.ga.*

# Baseball solidale con Casa Base B5

**A**nche la Città metropolitana di Torino con la consigliera delegata alle politiche giovanili Valentina Cera ha partecipato lunedì 5 giugno alla festa conclusiva del progetto "Casa Base B5" della ASD Grizzlies Torino 48, rivolto a bambini con disturbi del neurosviluppo (autismo). Una vera festa, nonostante l'acquazzone, per la conclusione del primo corso con le famiglie, le istituzioni, i sostenitori e gli atleti delle squadre giovanili di baseball e softball dei Grizzlies.

Sono stati 14 i bambini coinvolti nell'avvicinamento al baseball sotto il controllo del personale specialistico della neuropsichiatria infantile dell'ASL di Torino e dei tecnici Grizzlies, tutti entusiasti per i primi positivi risultati, al punto da essere già al lavoro per cercare aiuti nella realizzazione di un vero campo da gioco per il baseball a 5 all'interno della struttura di via Passo Buole a Torino, per raddoppiare il numero dei bimbi in terapia già nella prossima stagione sportiva.

La collaborazione pubblico-privato è già in atto e non potrà che rafforzarsi per questo progetto di comunità di adulti e bambini che attraverso lo sport imparano e crescono insieme.

*c.ga.*



# W la prevenzione con la LILT

*L'unione fa la forza contro il cancro*

**S**i è presentata mercoledì 7 giugno, a Palazzo Cisterna, la seconda edizione di “L’Unione fa la Forza”, l’evento organizzato sabato 10 giugno in piazza Castello a Torino da LILT, Lega Italiana per la Lotta contro i Tumori, in collaborazione con l’Esercito Italiano e l’Azienda Ospedaliero-Universitaria Città della Salute e della Scienza di Torino. È stata Valentina Cera, consigliera metropolitana delegata a politiche giovanili, sociali e di parità, a dare il benvenuto ai partecipanti sottolineando l’importanza di sostenere iniziative come quella che si svolgerà a Torino il 10 giugno quando, dalle 10 alle 18, sarà possibile sottoporsi gratuitamente ad una visita specialistica negli ambulatori allestiti nelle tende da campo dall’Esercito. Numerosi saranno gli specialisti a disposizione: pneumologi, dermatologi, senologi, otorinolaringoiatri, fisiatri e fisioterapisti, psicologi e biologi nutrizionisti.

“La prevenzione oncologica” ha spiegato Donatella Tubino, presidente della Lega per la Lotta contro i Tumori di Torino e biologa nutrizionista “è il pilastro su cui si fonda tutta l’attività della nostra associazione. Sappiamo bene quanto uno screening preventivo e uno stile di vita sano siano fondamentali per ridurre la probabilità che compaia un tumore”.

“Il cancro” ha aggiunto Giancarlo Pecorari, pro-

fessore ordinario di otorinolaringoiatria all’Università degli Studi di Torino e presidente della Commissione scientifica LILT -, “nonostante rappresenti ancora oggi una delle principali cause di morte e la sua diffusione sia in costante aumento, è in gran parte prevedibile. Obiettivo della LILT è quello di sconfiggere i tumori attraverso la prevenzione”.

Una diagnosi precoce consente trattamenti terapeutici più conservativi, una buona qualità della vita e, soprattutto, una sopravvivenza più alta.

Le modalità per usufruire dei servizi saranno molto semplici: basterà presentarsi il giorno stesso, senza alcuna prenotazione, presso i punti di registrazione per le varie specialità e attendere il proprio turno per sottoporsi alle visite.

Alla presentazione, moderata da Maria Vittoria Oletti, presidente della commissione Progetti Scuole LILT, sono intervenuti anche Michela Favaro, vicesindaco della Città di Torino, e Antonio Iammarrone, tenente colonnello dell’Esercito.

Info e dettagli

[legatumoritorino@libero.it](mailto:legatumoritorino@libero.it)

011/836626

[www.legatumori.to.it](http://www.legatumori.to.it)

011/836626

[www.legatumori.to.it](http://www.legatumori.to.it)

*a.ra.*



# Un secolo di Alpini a Pinerolo

**I**n pace come in guerra, quando l'Italia ha bisogno gli Alpini rispondono sempre "Presente!". Lo hanno dimostrato nella recente emergenza alluvione in Romagna i volontari della Protezione Civile dell'Associazione Nazionale Alpini che hanno dato il loro contributo al superamento dei momenti più difficili vissuti dai cittadini romagnoli. È per questo che gli Alpini sono amati e rispettati ovunque e che, quando è tempo di Adunata nazionale o di raduni regionali e interregionali, la festa è condivisa dalla popolazione locale.

Sarà così anche a Pinerolo nel terzo fine settimana di giugno, quando la locale sezione ANA festeggerà il centenario dalla fondazione. Le celebrazioni, patrocinate dalla Città metropolitana di Torino, inizieranno venerdì 16 alle 9 alla caserma Berardi, dov'è in programma anche la Festa di Corpo del 3° Reggimento Alpini,



alla presenza del labaro dell'Associazione Nazionale Alpini. Alle 17 al Museo della Cavalleria è in programma una conferenza a ricordo dei presidenti della sezione di Pinerolo. Sabato 17 e domenica 18 giugno a partire dalle 8,30 nella sede del gruppo ANA di Pinerolo, in via Brignone 9, sarà possibile visitare la mostra "Tranta Sold", dedicata a storie e immagini della sezione. Il 3° Reggimento Alpini allestirà una palestra di arrampicata in piazza Facta.

Domenica 18 giugno tra le 8,30 e le 13 sarà possibile ottenere un annullo postale celebrativo

in piazza Vittorio Veneto. Alle 10 è in programma l'ammassamento in piazza 3° Alpini, con la resa degli onori ai gonfaloni e labari, l'alzabandiera, la sfilata per le vie di Pinerolo, la discesa di una grande bandiera tricolore dalla torre civica e i saluti ufficiali delle autorità presenti. Alle 12,30 sarà possibile partecipare al pranzo del Centenario al Palaghiaccio di viale Grande Torino 2, con prenotazione obbligatoria alla segreteria della sezione ANA di Pinerolo entro domenica 11 giugno, scrivendo a [pinero@ana.it](mailto:pinero@ana.it).

*m.fa.*

## CIAO, EZIO

Anche noi di Città metropolitana di Torino piangiamo la scomparsa improvvisa per un malore dell'amico Ezio Giaj, animatore instancabile ed appassionato della vita culturale e turistica del territorio, motore di mille iniziative, dalla rassegna dell'artigianato di Pinerolo a Gusto in quota di Sestriere, a lungo direttore dell'Ufficio Turistico di Pinerolo e attivo operatore per Turismo Torino, per citare solo alcuni dei suoi molti interessi.

Aveva 76 anni.

Con lui il nostro Ente ha realizzato moltissime iniziative nei decenni: chi ha lavorato con lui lo ricorda come un professionista di valore e un uomo gentile.

*c.ga.*



# CENTENARIO SEZIONE ANA PINEROLO

**100 ANNI DI STORIA**  
**16 - 17 - 18 GIUGNO 2023**

## VENERDÌ 16 GIUGNO:

- ore 09.30 Caserma Berardi apertura e Festa di Corpo del 3° Reggimento Alpini con la presenza del Labaro dell'Associazione Nazionale Alpini
- ore 17.00 Conferenza a ricordo dei Presidenti della Sezione di Pinerolo presso il Museo della Cavalleria.



## SABATO 17 GIUGNO:

- Mostra **Tranta Sold** Storie e immagini della Sezione A.N.A. di Pinerolo, presso la sede del Gruppo di Pinerolo città in via Brignone, 9.
- ore 08.30 Palestra di arrampicata in piazza 3° Alpini (a cura del 3° Reggimento Alpini)
- ore 08.30 Possibilità visite guidate al Forte di Fenestrelle e/o Museo di Cavalleria in Pinerolo (info: pinerolo@ana.it).
- ore 17.30 Ammassamento, Alzabandiera, Onore ai Caduti in Piazza 3° Alpini a seguire sfilata.
- ore 18.30 Santa Messa del Centenario in Duomo.
- A seguire Notte verde alpina nel centro di Pinerolo (gofri - birra - canti - cori e molto ancora).



## DOMENICA 18 GIUGNO:

- Mostra **Tranta Sold** Storie e immagini della Sezione A.N.A. di Pinerolo, presso la sede del Gruppo di Pinerolo città in via Brignone, 9.
- ore 8,30/13,00 Annullo Postale in Piazza Vittorio Veneto
- ore 10.00 Ammassamento in Piazza 3° Alpini - Resa degli onori ai Gonfaloni e Labari Alzabandiera - Sfilata per le vie di Pinerolo
- ore 13.00 Discesa del Tricolore dalla torre civica - Allocuzioni delle Autorità presenti.
- Pranzo del Centenario presso il Palazzetto dello Sport di Pinerolo, Viale Grande Torino, 2. La prenotazione è obbligatoria presso la segreteria della Sezione (pinerolo@ana.it) entro il 11.06.2023.



*Possibilità di alloggiamenti collettivi (brandine e servizi)  
a partire dal venerdì previa prenotazione via mail a [pinerolo@ana.it](mailto:pinerolo@ana.it)*

## Tutte le manifestazioni del CENTENARIO

- 16-17-18 giugno:** Celebrazioni Ufficiali del Centenario Sezione ANA di Pinerolo.
- 24 giugno:** Forte IN-CANTA-TO Fenestrelle Cori - Ana + Cori del territorio con raccolta fondi solidarietà
- 15 luglio:** Marcia Alpina da Prali a Bobbio Pellice
- 3 Settembre:** Concerto tra le Vette  
Concerto Banda Ana  
nella Conca del Prà Bobbio Pellice



Con il sostegno di:



Con il patrocinio di:



# Il Conte Rosso torna ad Avigliana

**A**vigliana ogni anno ricorda la figura del Conte Rosso Amedeo VII di Savoia e lo splendore della sua epoca con un emozionante Palio storico, che è patrocinato dalla Città metropolitana di Torino e rievoca i festeggiamenti indetti nel 1389 in occasione del passaggio nella Città dei Laghi di Valentina Visconti, figlia di Gian Galeazzo e Isabella di Valois, cugina del conte Amedeo, che da Asti si recava a Parigi ad incontrare il suo promesso sposo Luigi di Valois, Conte di Turenna e futuro Duca D'Orleans. Valentina Visconti era partita da Pavia nel giugno 1389, appena compiuti i 18 anni, scortata da un seguito di un migliaio di persone, come si conveniva alla futura moglie del re di Francia. Recava con sé una dote mai pagata prima per un matrimonio: quattrocentomila fiorini in oro e una quantità di gioielli il cui valore era stimato in altri centomila fiorini, oltre al territorio di Asti e alla Contea di Vertus. L'evento, ricordato negli annali della storia aviglianese per la sua importanza e magnificenza, viene celebrato con alcuni appuntamenti nel mese di giugno. Sospeso per tre anni a causa dell'emergenza pandemica, il Palio torna nel 2023 per la quarantesima edizione. Sabato 10 si comincia ad entrare nello spirito della manifestazione con la gara delle canoe, un momento della tradizione che ritorna nell'edizione 2023 del Palio. I sette Borghi si sfideranno in una regata lungo il Lago Grande, con partenza dal Centro Velico alle 16. Al termine sono in programma l'aperitivo di ringraziamento e la premiazione della gara.



Sabato 17 giugno la festa si svolgerà interamente al Campo del Palio in via Oronte Nota, con l'apertura delle Taverne dei Borghi alle 18. I menù conviviali di stampo medievale sono ideati dai borghigiani. Si comincerà a respirare aria di Palio e competizione con la gara dei tamburini dei borghi e con il tiro alla fune. I tiratori dei borghi aviglianesi si sfideranno in incontri di tiro in fossa l'uno contro l'altro, accompagnati da balli medievali e caroselli. La serata proseguirà alle 21,45 con l'ingresso nel Campo del Palio del Conte Rosso, della sua corte, dei borghi, degli sbandieratori, dei musicisti della Città e dei cavalieri, per annunciare i grandi giochi organizzati in onore di Valentina Visconti. In piazza Conte Rosso nel pomeriggio giungeranno gruppi storici che daranno vita ad un accampamento medievale, con giochi e simulazioni di combattimento. In occasione del quarantesimo anniversario della manifestazione, nella chiesa di Santa Croce verrà allestita la mostra di tutti i palii vinti dai borghi cittadini. Inoltre sarà possibile visitare il centro storico addobbato e sarà possibile partecipare a visite guidate. La giornata di domenica 18 giugno inizierà in piazza Conte Rosso alle 9,30 con la consegna delle chiavi della Città di Avigliana al Conte Rosso da parte del Sindaco. A seguire la Messa nella chiesa di San Giovanni alle 10, con la benedizione delle bandiere dei borghi e del Palio. Alle 15 in piazza del Popolo partirà il corteo storico, con il Conte Rosso, la corte e gli oltre 500 figuranti dei borghi. Dopo aver sfilato in corso Laghi, il corteo raggiungerà il Campo del Palio. In attesa della corsa dei cavalli montati a pelo a giro unico si svolgeranno una gara di tiro con l'arco e lo spettacolo del gruppo Sbandieratori e Musicisti della Città di Avigliana e del gruppo storico "I Cavalieri del Conte Verde". Dopo la premiazione del borgo vincitore la festa proseguirà con la cena del Palio alle 20,30, con prenotazione telefonica al numero 366-8939852. Alle 22,30 partirà la fiaccolata del corteo storico, seguita da uno spettacolo pirotecnico.

*m.fa.*

# A Carignano e Villastellone musica corale

**D**opo tre anni di stop dovuti alla pandemia, domenica 18 giugno ritorna finalmente il Festival corale Città di Carignano, organizzato dall'associazione di promozione sociale Corale Carignanese con il contributo e il patrocinio del Comune e con il patrocinio della Città metropolitana di Torino. L'evento, in linea con le precedenti edizioni nel 2017 e 2019, prevede l'esibizione di dieci formazioni corali che, alternandosi nei cinque principali edifici di culto del centro storico, il Duomo, il santuario di Nostra Signora delle Grazie e le chiese di San Giuseppe, dei Battuti Bianchi e dei Battuti Neri, terranno in totale trenta concerti, a partire dalle 15,30. Alle 19,30 in Duomo si terrà il gran concerto finale dei cori riuniti, con l'accompagnamento strumentale degli studenti del liceo musicale Isaac Newton di Chivasso. In programma lo Stabat Mater di Joseph Gabriel Rheinberger, con la direzione del maestro Marco Berrini, docente di direzione di coro e composizione corale al Conservatorio statale Agostino Steffani di Castelfranco Veneto. A Carignano saranno presenti cori provenienti da cinque regioni: oltre al Città di Carignano, si esibiranno l'ensemble vocale L'una e cinque, la Corale Roberto Goitre e il coro VociInNote di Torino, il coro del liceo Newton di Chivasso, il Controno-

ta di Piosasco, il coro Penne Nere di Aosta, l'associazione corale Siyaya di Seregno (Monza Brianza), il coro Voci d'Alpe di Santa Margherita Ligure (Genova) e l'ensemble vocale Kastalia di Arezzo. Nell'arco di un pomeriggio gli ascoltatori potranno spaziare fra repertori e vocalità differenti tra loro. Come da tradizione, il Festival unisce musica, arte e solidarietà: fino al primo weekend di maggio, le vetrine del centro storico hanno ospitato la mostra diffusa delle trenta opere donate da altrettanti artisti e artiste carignanesi e non, messe in palio nella lotteria di beneficenza, il cui ricavato sarà interamente devoluto alla Caritas di Carignano. L'estrazione è in programma venerdì 9 giugno, con immediata comunicazione dei numeri vincitori sui canali social della Corale Carignanese. I vincitori potranno ritirare le opere in occasione del terzo Concerto di Fine Estate, nel pomeriggio di domenica 17 settembre. Oltre che a Carignano, la musica corale sarà protagonista nel terzo fine settimana di giugno anche nel non lontano borgo Cornalese di Villastellone, dove nella chiesa della Beata Vergine dei Dolori è in programma la seconda edizione dell'evento "Da coro nasce coro", organizzato dal complesso corale Vox Viva e dagli Amici di Borgo, con il patrocinio della Città metropolitana. Venerdì 16 giugno alle 21 si

**CORO VOX VIVA | AMICI DI BORGO**  
PRESENTANO  
**DA CORO NASCE CORO**  
2ª EDIZIONE

**BORGHI CORNALESE (TO)**  
CHIESA BEATA VERGINE DEI DOLORI

**16.06.23**

21.00 Coro La Voce Viva - Micaela Basso (Dir.)  
Coro Vox Viva - Micaela Basso (Dir.)

**17.06.23**

18.00 Coro BeMole - Teresa Bertolazzi (Dir.)  
Aterazioni Giovanili - Cerano (Dir.)  
Coro BeMole - Teresa Bertolazzi (Dir.)

21.00 Coro Vox Viva - Micaela Basso (Dir.)  
Coro Vox Viva - Micaela Basso (Dir.)  
Coro Vox Viva - Micaela Basso (Dir.)  
Coro Vox Viva - Micaela Basso (Dir.)

Logos: Vox Viva, fennarco, acp, BRIGÒ campus

esibiranno i cori Vox Viva diretto da Dario Piumatti e La Manda di Hône (Aosta) diretto da Nicola Forlin. Sabato 17 a partire dalle 16 si potranno ascoltare i cori BeMole di Torino diretto da Maria Silvia Merlini, Aterazioni Giovanili di Cerano (Novara) diretto da Matteo Ossola, i cori scolastici Principe Vittorio Emanuele di Torino diretto da Matteo Sabetta e del primo Istituto comprensivo di Carmagnola diretto da Dario Piumatti. Dalle 21 in avanti saranno invece di scena il Coro Giovanile Piemontese diretto da Simone Bertolazzi, il Città di Rivarolo guidato da Maria Grazia Laino e il Vox Viva del maestro Piumatti.

*m.fa.*

MUSICA E ARCHITETTURA

# Clarissa Bevilacqua

Primo Premio "International Mozart Competition Salzburg 2020"

Recital per violino

Venerdì 16 Giugno

Ore 20:30

Battistero del Duomo, Chieri

Chiesa di Santa Maria della Scala,  
Piazza Duomo, 1

Presentazione storico - artistica del Battistero  
a cura di  
Roberto Toffanello

Ente organizzatore

Con il patrocinio di

Una produzione di

Partner



# Ad Almese si fa festa con il Baratuciat

**U**n fine settimana per festeggiare un vitigno e un vino che hanno rischiato ingiustamente l'oblio e che invece sono diventati una delle attrattive della Bassa Valle di Susa: tutto questo ad Almese da venerdì 16 a domenica 18 giugno, in occasione della manifestazione Baratuciat Vitigno DiVino, che è organizzata dal Comune in collaborazione con l'Unione Montana Valle Susa, l'associazione Tutela del Baratuciat e vitigni storici e il Comitato Fiera Agricola Zootecnica di Milanere. Nata lo scorso anno per mettere sotto i riflettori il vitigno valsusino Baratuciat, da cui ha origine un vino straordinario, la manifestazione è patrocinata dalla Città metropolitana di Torino e prenderà il via venerdì 16 giugno alle 20,30 alla



tenuta Gran Vigna di Rivera con una degustazione di vini e formaggi su invito. Sabato 17 in piazza Martiri della Libertà il mercatino dei produttori locali aprirà i battenti alle 8,30, mentre i banchi dei produttori del Baratuciat saranno allestiti dalle 15,30 alle 22,30. La piazza sarà pedonalizzata a partire dalle 16. Grazie all'iniziativa Menù Baratuciat, sabato 17 e domenica 18 giugno sarà possibile acquistare o consumare cibi, vini e dolci in tema con la manifestazione negli esercizi commerciali del paese. La premiazione dell'etichetta celebrativa per il 2023, realizzata dagli allievi dell'Istituto comprensivo di Almese, è in programma alle 16. Un'esibizione di tango e il concerto della Filarmonica Alme-

## BARATUCIAT, IL BIANCO CHE NON TI ASPETTI IN VALSUSA

Il Baratuciat è un vitigno che produce uva a bacca bianca. È autoctono della Valle di Susa e non ha parentele con i vitigni conosciuti. Era ad un passo dall'estinzione, ma è stato riscoperto e valorizzato a cavallo tra il XX e il XXI secolo. È presente nella bassa valle da almeno 150 anni, dove era diffusamente coltivato fino ai primi del '900. La sua presenza è attestata da un documento inserito nel Bollettino Ampelografico del 1877. Il flagello della fillossera limitò progressivamente l'estensione dei vigneti e l'industrializzazione allontanò dalla campagna la forza lavoro; così i terrazzamenti vitati furono poco alla volta abbandonati. Il suo recupero si deve all'iniziativa di un cittadino di Almese, Giorgio Falca. Lo staff scientifico del CNR e quello del Dipartimento di Scienze Agrarie, Forestali e Alimentari dell'Università di Torino hanno intuito le potenzialità enologiche dell'uva e, grazie ad un lavoro di ricerca e sperimentazione, hanno definito con precisione le caratteristiche e le attitudini del vitigno. L'uva ha un acino ellittico, con la buccia molto pruinosa, di colore giallo-verde e dorato in fase di maturazione. La polpa è poco consistente, succosa e non colorata. Il grappolo maturo è di dimensione media. È un vitigno vigoroso, piuttosto precoce e resistente alle principali patologie fungine.

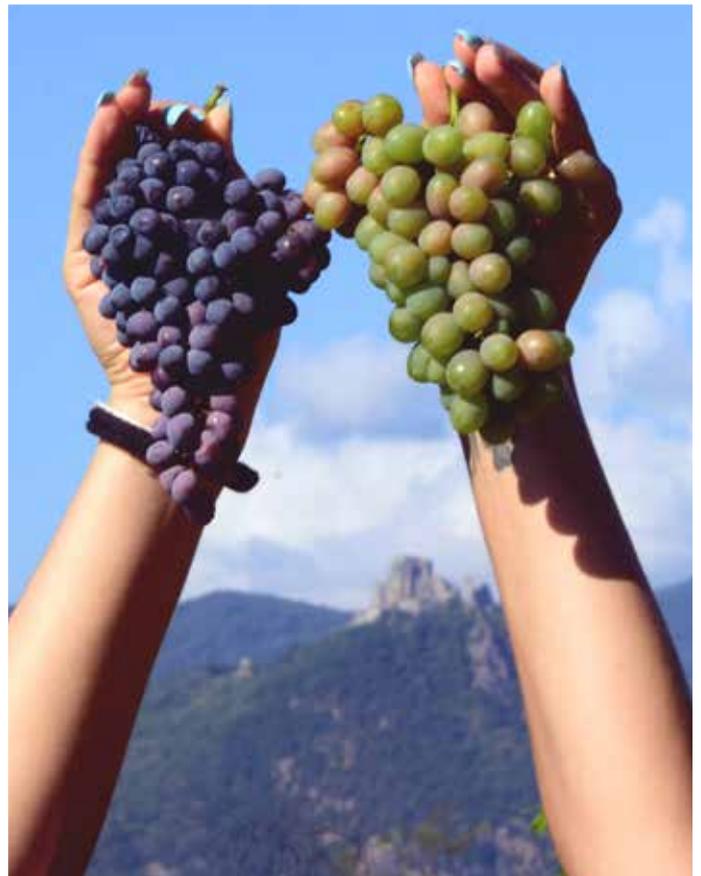
I viticoltori locali, nelle zone ove era tradizionalmente presente, ricordano varianti del nome anche piuttosto distanti dall'attuale, come "Bertacuciàt", o "Berlu 'd ciàt". Riferimenti storici locali risalgono a fine '800 lo citano come "Berlon 'd ciat bianco". Il vitigno è iscritto nel Registro Nazionale delle Varietà di Vite come idoneo alla coltura nella Regione Piemonte. Viene vinificato per ottenere il vino DOC Valsusa Baratuciat. È sempre più diffusamente coltivato nella valle: ad Almese, nella zona di Chiomonte e sulla collina morenica di Rivoli, ma anche nel sud Piemonte. Generalmente vinificato in purezza, il Baratuciat è caratterizzato da un contenuto in estratto secco netto elevato per un vino bianco. Come si riscontra tipicamente negli ambienti montani, l'acidità totale risulta generalmente elevata. Presenta un colore giallo paglierino scarico, con gradevoli tonalità verdi e sentori aromatici: è caratterizzato inizialmente da profumi di frutti bianchi e di miele di acacia, poi



sina allieranno il pomeriggio, mentre la sera alle 21 la musica dal vivo sarà suonata dal gruppo "Pari e dispari". Domenica 18 giugno piazza Martiri della Libertà sarà pedonalizzata dalle 10 alle 20.30, per consentire l'esposizione dei viticoltori del Baratuciat, dei produttori locali e di quelli che si fregiano del marchio "Gusto Valsusa". "Come il fiume che scorre" è il titolo dei laboratori naturalistici che saranno proposti in piazza Martiri nell'ambito di un progetto di divulgazione e promozione della Zona Naturale di Salvaguardia delle Dora Riparia, che comprende i Comuni di Almese, Alpignano, Avigliana, Buttigliera Alta, Caselette, Collegno, Pianezza, Rivoli e Rosta. Per maggiori dettagli si può visitare il sito Internet [www.parcodelladora.it](http://www.parcodelladora.it). A chiudere la manifestazione il momento istituzionale in programma alle 17, l'aperitivo in piazza alle 18 e la musica dal vivo del gruppo Valkanorr dalle 18,30 alle 20,30.

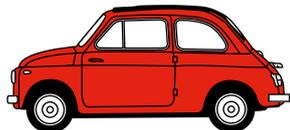
*m.fa.*

sviluppa note di mela verde e ananas e peculiari sentori di eucalipto e fieno. Il Baratuciat è un vino di struttura importante e molto equilibrato, atto ad accompagnare antipasti, pesci di lago o di mare, carni bianche e insalate estive. Sulla collina di Almese, abbandonata negli anni sessanta, erano rimaste piccole produzioni di vino, per lo più destinate al consumo familiare. Grazie al recupero del Baratuciat, la vitivinicoltura ha conosciuto negli ultimi venticinque anni una riscoperta che è innanzitutto culturale, nel senso del recupero delle tradizioni e della cultura materiale locale. Per saperne di più si può visitare il sito Internet [www.vinistoricisacra.com](http://www.vinistoricisacra.com)



# IL FIDUCIARIO DEL COORDINAMENTO DELLA VALLE DI SUSÀ

con il patrocinio del



## Fiat 500 Club Italia

FONDATO A GARLENDÀ NEL 1984



ORGANIZZA IL

# 8° RADUNO

## "IL CINQUINO NELLE MONTAGNE OLIMPICHE"

### OULX - Domenica 18 GIUGNO 2023

Riservato a **FIAT 500 e DERIVATE** • **MAX 50 VETTURE** • PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA

#### PROGRAMMA

*SOGGETTO A POSSIBILI VARIAZIONI*

- ore 9-10:30 Ritrovo a Oulx** in Piazza Garambois, registrazione equipaggi, consegna welcome bag, foto e caffè di benvenuto presso il bar "Paciòch"
- ore 11:00 Partenza** giro turistico sul percorso di Oulx e le sue frazioni
- ore 12:00 Aperitivo** presso Iper Le Baite Bar "Il Girasole"
- ore 13:00 Pranzo** presso l'agriturismo "La Gerla" di Fenils
- ore 16:30 Saluti, premiazioni e ringraziamenti** in Piazza Garambois a Oulx

#### POSTI LIMITATI PER IL RISTORANTE !!!

Le prenotazioni si chiuderanno il **15 giugno 2023**

**INFO e conferma preiscrizione**

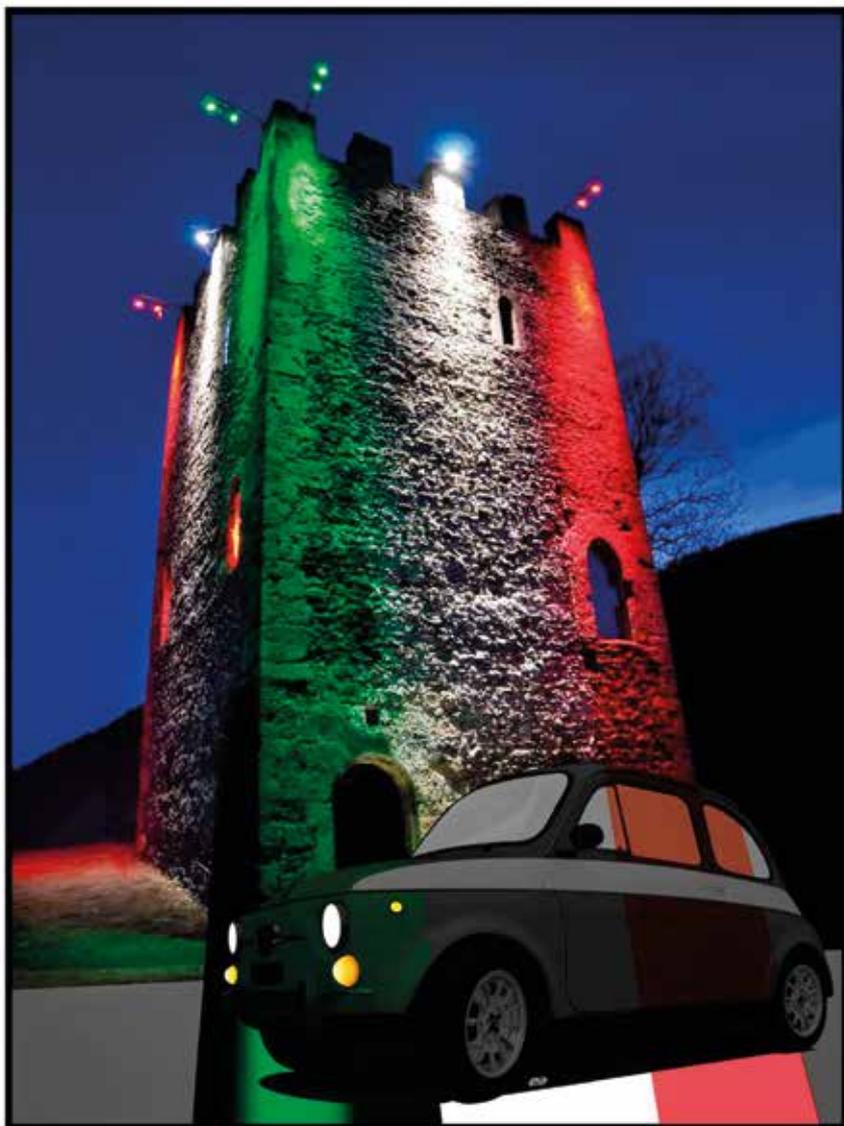
Tel.: **3401802006** - Mail: [r.breusa@libero.it](mailto:r.breusa@libero.it)

**Si prega di comunicare anticipatamente eventuali intolleranze alimentari**

L'organizzazione declina ogni responsabilità per eventuali danni, incidenti o altre anomalie che potrebbero verificarsi prima, durante e dopo lo svolgimento della manifestazione.

Le vetture dovranno essere in regola con il codice della strada.

La manifestazione avrà luogo anche in caso di maltempo.



Con il Patrocinio di



Con il supporto di



## Fiat 500 Club Italia

FONDATO A GARLENDÀ NEL 1984

Il ricavato della manifestazione sarà devoluto a



per ogni bambino

# La conferenza BeMagic a Torino



“Beyond magnetolectric materials” è il titolo del prossimo evento BeMagic che si terrà allo Starhotels Majestic di Torino al 12 al 15 giugno.

Il campo emergente dei nanomateriali magnetoelettrici presenta un ampio potenziale applicativo, dall'elettronica ad alta velocità e dai sistemi di sicurezza dei dati alla somministrazione controllata di farmaci antitumorali. Di conseguenza, la formazione in questo settore

delle scienze applicate implica la collaborazione di diverse discipline, tra cui ingegneria e biomedicina.

BeMagic è un progetto interdisciplinare, finanziato dai fondi Horizon 2020 dell'Unione Europea, tra partner accademici e industriali che si pone l'obiettivo principale di formare un pool di giovani ricercatori nell'utilizzazione di nanomateriali magnetoelettrici per affrontare le importanti sfide in tre settori strategici nella socie-

tà moderna: energia, sicurezza e salute.

Nell'ambito del progetto è stata organizzata a Torino, dagli studenti di dottorato BeMagic, con il coordinamento della professoressa Paola Tiberto, referente del progetto per l'INRiM, la conferenza internazionale per la discussione dei più recenti progressi scientifici nel campo. Un evento che offrirà quattro giorni di conferenze sulla ricerca all'avanguardia nel campo della spintronica. Ogni giorno sarà dedicato a un tema specifico (multiferroics, surface charging and magnetoionics, magnetic imaging, applications in energy efficiency and cybersecurity) con interventi di scienziati esperti sia sulla teoria che sulle applicazioni. Previsti anche un poster e tre sessioni di domande e risposte per consentire discussioni scientifiche e la creazione di nuove collaborazioni.

Maggiori informazioni  
<https://informationbemagic.wixsite.com/bemagic2023>

*d.di.*

# SERVIZIO CIVILE UNIVERSALE



22/giugno/2023

ore 19|21

Cortile aulico di Palazzo Cisterna  
via Maria Vittoria 12, Torino



Le ragazze e i ragazzi del servizio civile raccontano la loro esperienza e si confrontano con la consigliera delegata alle politiche giovanili Valentina Cera.